

VÁLLALKOZÁSI SZERZŐDÉS

amely létrejött egyrészről **Zalaegerszeg Megyei Jogú Város Önkormányzata** 8900 Zalaegerszeg, Kossuth L. u. 17-19., (statisztikai számjel: 15734453-8411-321-20, törzsszáma: 734 455, adószáma: 15734453-2-20, számlaszám: 11749008-15432704) képviselőjében eljár: Gyutai Csaba polgármester, mint megrendelő, (továbbiakban megrendelő)

másrészről **Magyar Aszfalt Kft.** 1135 Budapest, Szegedi u. 35-37. (cégjegyzékszám: 01-09-930940, statisztikai száma: 11705053-4211-113-01, adószáma: 11705053-4-44, számlaszám: OTP Bank Nyrt: 11794008 - 20534431 - 00000000) képviseli Németh Gyula és Molnár Ildikó kötelezettségvállalásra jogosult képviselők, mint vállalkozó (továbbiakban: vállalkozó) (a továbbiakban együttesen: felek) között az alábbi feltételekkel:

Előzmények:

A Nemzeti Fejlesztési Ügynökség (a továbbiakban: Támogató) a Nyugat-Dunántúli Operatív Program keretén belül „Kerékpárforgalmi hálózat fejlesztése” címmel pályázati felhívást tett közzé, melyre Megrendelő NYDOP-4.3.1/B-11-2011-0006 azonosító számon regisztrált projekt javaslatot nyújtott be. Támogató döntése alapján a benyújtott pályázat kedvező elbírálásban részesült, Megrendelő vissza nem térítendő támogatásban részesült. Megrendelő a közbeszerzésekről szóló 2011. évi CVIII. törvény (továbbiakban: Kbt.) Harmadik Rész alapján 2012. augusztus 10. napján KÉ-11433/2012. számon közzétett eljárást megindító felhívás és annak 2012. augusztus 29. napján KÉ-12891/2012. számon közzétett módosítása alapján általános közbeszerzési eljárást indított, tárgyban megnevezett építési beruházásra, melynek vállalkozó lett a nyertese. Jelen szerződés az „Összegezés az ajánlatok elbírálásáról” című dokumentumon alapul.

1.) A szerződés tárgya:

Vállalkozási szerződés **II. munkarész: Zalaegerszeg, Kisfaludy úti kerékpárút építés a Vizslapark és Kossuth Lajos utca között** a Megrendelő által készített közbeszerzési Ajánlattételi Dokumentáció, különösen az alábbi kivitelezési tervdokumentációk:

II. munkarész vonatkozásában:

- „daday és D” Bt. 2012. május hóban készített 28/2012 munkaszámú tervdokumentációja
- „daday és D” Bt. 2012. május hóban készített 29/2012 munkaszámú tervdokumentációja
- KANIZSATEL Kft. 2012. május hónapban készített B 2012-03 témaszámú tervdokumentációja
- Tarr Kft. 2012. május hónapban készített 20/2012/Z tervszámú tervdokumentációja
- Linakron Mérnöki Kft. 2012. május hónapban készített 2030/2012 munkaszámú tervdokumentációja
- Linakron Mérnöki Kft. 2011. december hónapban készített 2000/2011 munkaszámú tervdokumentációja

valamint a Zala Megyei Kormányhivatal Közlekedési Felügyelőség ÚO/315-15/2011. számú jogerős építési engedélye alapján.

2.) A szerződés szerinti mennyiség:

2.1. **Kisfaludy út:** humusz leszedés: 100 m³, földmű építés: 50 m³, aszfalt és betonburkolat bontása: 165 m³, szegélybontás: 340 fm, szegélyépítés (kiemelt, szegély, süllyesztett): 940 fm, védőréteg építés: 133 m³, Ckt. cementes stabilizáció

Pol. 1. 24

la

la

Er. H26

Huud

készítése: 101 m³, AC-8 kiegyenlítő réteg: 19 m³, AC-8 kopóréteg: 34 m³, térköburkolat készítése: 960 m², tartós gépi jel festése: 190 m², tartós kézi jel festése: 370 m², KRESZ tábla oszlop elhelyezése: 37 db, KRESZ tábla 59 db, fakivágás: 9 db. Távközlési hálózat kiváltása, Kábel TV hálózat kiváltása, elektromos hálózatok kiváltása, vízvezeték bekötéseinek kiváltása.

- 2.2. A vállalkozó figyelembe vette, hogy az ajánlattételi dokumentáció költségvetési kiírásaiban szereplő mennyiségek ellenőrzéséért vállalkozó felelősséggel tartozik. Ennek alapján vállalkozónak a dokumentációra vonatkozó mennyiségi és minőségi kifogásait megrendelő tudomásul veszi, de ennek alapján a vállalkozói díj növelését nem fogadja el a későbbiekben. Ez vonatkozik arra az esetre is, ha olyan munkát válna szükségessé a rendeltetésszerű használathoz, amelyet a kiviteli tervdokumentáció, illetve a tételes költségvetés nem tartalmaz.
- 2.3. Kétség esetén azon kivitelezési munkák és műszaki tartalom minősülnek megállapodott szerződéses terjedelemnek, melyek a vonatkozó (elsősorban építésügyi és ehhez kapcsolódó) hatályos jogszabályok és előírások szerinti a rendeltetésszerű használatot biztosító üzembe helyezhető megvalósításához szükségesek, függetlenül attól, hogy azok szerepeltek-e a kiviteli tervekben, vagy a költségvetési kiírásokban.
- 2.4. Az elkészült létesítmény 1. osztályú minőségben, határidőre, rendeltetésszerű használatra alkalmas állapotban történő átadása a megrendelő részére. Valamennyi, a jelen szerződés elválaszthatatlan részét képező eljárást megindító felhívásban és dokumentációban, kiegészítő tájékoztatásban foglalt, illetőleg azokból következő vállalkozói feladat ellátása, fő és járulékos vállalkozói kötelezettségek teljesítése. Jelen szerződés alapjául a közbeszerzési eljárás dokumentumai szolgálnak, melyek a szerződés aláírását követően a szerződés részévé válnak. A dokumentumokban előforduló ellentmondások esetén azokat a következő sorrend szerint kell figyelembe venni: az ajánlatkérő által kibocsátott ajánlattételi felhívás és dokumentáció, a kiegészítő tájékoztatások, a nyertes ajánlattevő ajánlata, szerződés.
- 2.5. A vállalkozó a munkaterületet és a munkakörülményeket teljes körűen megismerte, azt a feladat szerződésszerű teljesítéséhez, a megalapozott ajánlata megtételéhez szükséges mértékben, eredményfelelőssége tudatában megvizsgálta. Bármilyen mulasztás, amelyet a vállalkozó követ el amiatt, hogy a közbeszerzési eljárás során, a szerződéskötést megelőzően vagy azt követően nem szerzett kellő információt olyan ügyekről, amelyek befolyásolhatják vállalt tevékenysége ellátását, nem menti fel a vállalkozót azok alól a kockázatok, kötelezettségek és felelősségek alól, amelyek a vállalkozási szerződés szerint reá hárulnak a munkák megfelelő kivitelezése során.

3.) A vállalkozási díj:

2. munkarész: Zalaegerszeg, Kisfaludy úti kerékpárút építés a Vizslapark és Kossuth Lajos utca között

Nettó vállalkozói díj (egyösszegű ajánlati ár):	43.920.835,- Ft
3 % tartalékkeret (feltételes összeg)	1.317.625,- Ft
Szerződés nettó összege (ajánlati ár):	45.238.460,- Ft
27 % ÁFA	12.214.384,- Ft
Szerződés bruttó összege (ajánlati ár):	57.452.844,- Ft
azaz: ötvenhétmillió-négyszázötvenkettőezer-nyolcszáznegyvennégy forint.	

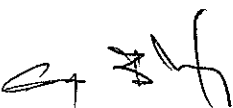
Az építési munka a 2007. évi CXXVII. törvény 142. §-a alapján fordított adózás alá tartozó tevékenység, amely esetében az ÁFA-t az adózó (Megrendelő) fizeti meg. A számlázására és a pénzügyi teljesítésre a vállalkozói teljesítés időpontjában hatályos áfa szabályok és áfa % alapján kerülhet sor. A vállalkozói díj a befejezési határidőre prognosztizált átalányár, mely

hiba- és hiánymentes, a rendeltetésszerű használatra alkalmas, kész állapotra vonatkozik. A fenti vállalkozói díj a – egy esetleges késedelmet is ide értve - szerződés teljes időtartamára fix és változatlan, és nem módosítható az inflációnak megfelelően, illetve nem vonatkozhat rá semmilyen eszkalációs képlet. Az egyértelműség kedvéért a felek rögzítik, hogy a vállalkozó a vállalkozói díj meghatározásakor figyelembe vette a szerződés időtartama alatt várható inflációt és inflációs hatásokat. A vállalkozói díj tartalmazza a szerződés tárgyát képező valamennyi építési munkát és szolgáltatást, amelyek együtt a projekt megépítéséhez szükségesek, függetlenül attól, hogy a szerződés különböző fejezetei és/vagy pontjai kifejezetten utalnak-e, vagy sem arra, hogy a különböző költségeket, kiadásokat és adókat a vállalkozó viseli. A kivitelezés tárgyaért fizetett összegű átalány ár tartalmazza a szerződés szerint elvégzendő munkák teljes költségét, valamint minden, a teljesítéssel összefüggésben felmerülő költséget, kiadást (beleértve adót, vámot, illetéket és egyéb hasonló költségeket is), ennek keretében egyebek mellett magában foglalja a műszaki tartalom előírt minőségben történő megvalósításához szükséges következő, a költségvetésben külön meg nem jelölt költségeket, így különösen:

- a befejezési határidőig várható árváltozások kihatásai,
- a szakfelügyelet biztosításával kapcsolatos költségek,
- több vállalkozó esetén az együttműködési költségek,
- anyagbeszerzési költségek,
- szállítási, deponálási, lerakóhelyi költségek,
- bér és járulékai,
- valamennyi gép, felszerelés és eszköz fenntartási, használati és javítási költségek,
- különleges körülmények, időjárási viszonyok, akadályoztatás miatti költségek,
- jótállási, szavatossági költségek,
- helyszíni adottságok és körülmények miatti költségek,
- a kivitelezéshez szükséges - a Megrendelő által nem biztosított - hatósági és egyéb kiviteli, vám és export engedélyek megszerzésével járó engedélyekkel, hozzájárulásokkal (pld. forgalomterelési, útvonal, munkakezdési, stb.) kapcsolatos költségek,
- banki, finanszírozási költségek,
- az átadási tervdokumentáció készítésének díja,
- az országos, ágazati és egyéb szabványokban, műszaki előírásokban előírt mintavételi, vizsgálati és mérési, valamint minősítési költségek,
- harmadik fél által végzett garanciális mérések (független minőség-ellenőrzés, geodéziai ellenőrzés) költségei,
- eljárási költségek, illetékek,
- hétvégi és éjszakai munkavégzés miatti költségeket,
- az egyéb, itt fel nem sorolt, de a megvalósításhoz és a szerződés teljesítéséhez szükséges járulékos költségek.

A vállalkozó nem fizet, illetve számol el a szerződés teljesítésével összefüggésben olyan költségeket, melyek a Kbt. 56. § (1) bekezdés k) pontja szerinti feltételeknek nem megfelelő társaság tekintetében merülnek fel, és melyek a nyertes ajánlattevő adóköteles jövedelmének csökkentésére alkalmasak. Az esetlegesen felmerülő – a szerződés alapját képező dokumentációkban nem szereplő – pótmunkák a tartalékkeret terhére az alábbiak szerint kerülhetnek elrendelésre és elszámolásra:

- pótmunka elrendelését kezdeményezheti a vállalkozó jellemzően a megrendelő érdekében, továbbá megrendelő nevében a műszaki ellenőr is kérhet be pótmunka javaslatot a vállalkozótól;

2018. 04. 24. 





- műszaki szükségességből felmerülő, előre nem látható munkák ellenértéke az átalánydíjon felül kivételesen akkor érvényesíthető, ha az eset körülményeire, a munka természetére, nagyságrendjére, az átalánydíjhoz viszonyított költségvonzatára figyelemmel azzal a vállalkozó az átalánydíj meghatározásakor előzetesen kellő gondosság mellett nem számolhatott;
- a fentiekén túl megrendelő pótmunkaként elrendelhet a szerződés alapját képező dokumentációban nem szereplő munkát, amennyiben az a projekt eredeti célkitűzésének végrehajtásához és fenntarthatóságához elengedhetetlen;
- a vállalkozói követelés jogszerűségének előfeltétele, hogy vállalkozó a pótmunka elvégzésére okot adó körülményt, eseményt a műszaki ellenőrnek bejelentse, amint a körülményről, eseményről tudomást szerzett vagy tudomást kellett volna szereznie, illetve a pótmunkával kapcsolatos követelését tételes ajánlat formájában, anyag és díj bontásban, a megajánlott anyagokat, szerkezeteket egyértelműen típussal, pontos megnevezéssel (beazonosíthatóan) feltüntetve;
- Vállalkozó csak akkor végezheti el a pótmunkát, ha a műszaki ellenőr a pótmunkával kapcsolatos javaslatot építési naplóban elrendelte, kivéve ha a pótmunka elsősorban nem műszaki tartalomváltozás következménye, hanem valamely olyan esemény, körülmény kiküszöbölésének, amely szükséges a kivitelezés folytatásához (pl.: szivattyúzás nagyobb hóolvadás, eső után; csatorna nyomvonalában használaton kívüli közmű átvágása; helyszíni alappont áthelyezés stb.), amikor a követelés benyújtását megelőzheti az annak alapjául szolgáló esemény kiküszöbölése, a pótmunka elvégzése
- pótmunkát a szerződéshez mellékelt tételes árajánlatban megállapított díjakon és árakon, vagy abból kiindulva kell értékelni, ha azonban a szerződés nem tartalmaz alkalmazható díjat vagy árat, akkor a szerződő felek megegyezése szükséges a benyújtott és elfogadott árajánlat alapján;
- a pótmunka követelés ajánlatának kiszámításakor figyelembe kell venni a pótmunkával összefüggésben esetlegesen elmaradó munkákat is;
- amennyiben a pótmunkák ára tekintetében a szerződő felek nem tudnak megegyezni, az érintett pótmunkákat megrendelő más vállalkozóval is elvégeztetheti;
- a pótmunka tételes elszámolással a felmérési naplóra vonatkozó előírások alapján számolható el.

4.) A szerződés teljesítése

Zalaegerszeg, Kisfaludy úti kerékpárút építés a Vizslapark és Kossuth Lajos utca között

Kézdési határidő: 2012. szeptember 28.

Teljesítési határidő 2012. december 31.

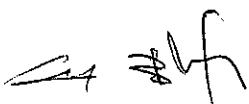
Megrendelő előteljesítést elfogad.

5.) A szerződés pénzügyi fedezete:

Zalaegerszeg Megyei Jogú Város önkormányzata a Nyugat-dunántúli Regionális Operatív Program támogatási rendszerében „Hiányzó kerékpárút-kapcsolati elemek létrehozása Zalaegerszegen” című, NYDOP-4.3.1/B-11-2011-0006 azonosító számú projekt megvalósítására támogatást nyert. A beruházás megvalósításához szükséges pénzügyi fedezet biztosított. A kifizetés a Kbt. 130. § (3) bekezdése, valamint – adott esetben – a 306/2011 (XII.23.) Korm. rendelet 14. § előírásai szerint történik. A kifizetésre az adózás rendjéről szóló 2003. évi XCII. törvény 36/A. §-ában foglaltak is vonatkoznak. Számla a teljesítés elismerését szolgáló teljesítésigazolás birtokában nyújtható be.

6.) A vállalkozót megillető díjazás kiegyenlítése:

- 6.1. A felek által aláírt és a műszaki ellenőr által ellenjegyzett jegyzőkönyv a számlázás feltétele és alapja. A teljesítés igazolása oly módon történik, hogy a felek teljesítés-igazoló jegyzőkönyvet vesznek fel, amelyben rögzítik a jelen szerződésben foglaltakhoz képest a vállalkozó teljesítését (műszaki teljesítést), a hozzá tartozó pénzügyi ütemet és a szerződéstől – ideértve az annak mellékleteiben foglaltakat is – való esetleges eltérést. A számla kifizetésének feltétele a műszaki ellenőr teljesítés igazolása, valamint a szükséges és előírt minőségtanúsítványok és műbizonylatok bemutatása és kiértékelése.
- 6.2. A műszaki ellenőrrel a benyújtandó számla tervezetét ellenőriztetni kell. A teljesítés igazolás kiállítását követően a vállalkozó jogosult és köteles a jogszabályi előírásoknak megfelelő számlát benyújtani.
- 6.3. A megrendelő nevére kiállított számlát a megrendelő műszaki ellenőrének kell átadni, aki azt műszakilag és számszakilag felülvizsgálja, illetve kollaúdálja, és kiegyenlítés céljából a megrendelő felé továbbítja. A számla címezése „Zalaegerszeg Megyei Jogú Város Önkormányzata 8900 Zalaegerszeg, Kossuth L. u. 17-19.”
- 6.4. Az előzetesen közölt formai vagy tartalmi követelményeknek vagy a jogszabályi előírásoknak meg nem felelő számla kiegyenlítésének késedelmével összefüggő anyagi és jogkövetkezményeket vállalkozó saját maga viseli.
- 6.5. Ajánlattevő a szerződés elszámolható összege 30%-ánál megfelelő mértékű szállítói előleget igényelhet a folyósítandó szállítói előleg összegének megfelelő mértékű, a Nemzeti Fejlesztési Ügynökség javára szóló, a Kbt. 126. § (6) bekezdése szerinti biztosítéknyújtás (bankgarancia) mellett. Szállítói előleg biztosítékként a gazdasági társaság vagy nonprofit szervezet szállító – cégjegyzésre jogosult – vezető tisztségviselőjének vagy természetes személy többségi tulajdonosának kezességvállalása vagy garanciaszervezet által vállalt kezesség is elfogadható. A szállítói előleget (előlegbekérő dokumentumon keresztül) a szállító közvetlenül a Közreműködő Szervezettől igényelheti a Kedvezményezett egyidejű értesítése mellett. A támogatásból megvalósuló szállítói kifizetés során a kifizetésre köteles szervezet az előleget az ajánlattevő kérésére legkésőbb az építési munkaterület átadását követő 15 napon belül köteles kifizetni /Kbt. 131. § (1) bekezdés, 306/2011. (XII.23.) Korm. rendelet 12. § (1) bekezdés/.
- 6.6. A teljesítés során 2 számla (ideértve a vég számlát is) benyújtásának lehetősége biztosított. A rész számla benyújtása 60 %-os készültségi fok elérése esetén, legfeljebb a vállalkozói díj 40 %-ig lehetséges. Az előleg a vég számlával kerül elszámolásra.
- 6.7. A vég számla benyújtására és kifizetésére a sikeres műszaki átadás-átvételi eljárás befejezését követően kerülhet sor.
- 6.8. A kész létesítményre vonatkozó átadás-átvételi eljárás lezárása mindaddig nem kezdeményezhető, amíg hiba- és/vagy hiánypótlás áll fenn, vagy a megvalósítási tervdokumentáció megrendelő részére maradéktalanul átadására nem került.
- 6.9. A szerződés tárgyát képező projekt finanszírozása a támogatott NYDOP-4.3.1/B-11-2011-0006 azonosító számú projekt forrásaiból – az Európai Regionális Fejlesztési Alapból, a hazai központi költségvetési előirányzatból és a Megrendelő saját forrásaiból – szállítói finanszírozással az alábbiak szerint történik:
 - 6.9.1. Megrendelő a szerződésben foglaltak alapján a Vállalkozó által kiállított számla önerő részét a számla kiállításától számított 30 napon belül átutalja a Vállalkozó OTP Bank Nyrt-nél vezetett 11794008 - 20534431 - 00000000 számú bankszámlájára. A számlák támogatás része a Közreműködő Szervezet – NYDRFÜ – által közvetlenül a Vállalkozónak kerül kifizetésre az önerő elutalása után, a

22.1. 





Megrendelő által benyújtott kifizetési kérelem befogadását és jóváhagyását követő 30 napon belül. A kifizetés forintban (HUF) történik.

- 6.9.2. Vállalkozó tudomásul veszi, hogy a Közreműködő Szervezet a Megrendelőt hiánypótlásra szólíthatja fel. A fizetési határidőbe a Megrendelő által a hiánypótlásra igénybe vett időtartam nem számít bele.
- 6.10. A megrendelő átutalási késedelme (önerő késedelmes megfizetése) esetén kamat illeti meg a vállalkozót. A kamat vetítési alapja a kiegyenlített számla értéke, a késedelmi kamat mértéke a Ptk. 301/A. § alapján kerül kiszámításra.

7. Határidők

- 7.1. A munkák kivitelezésének véghatárideje: 2012. december 31.
- 7.2. Megrendelő elfogadja a vállalkozónak véghatáridő előtti teljesítését.
- 7.3. Megrendelő kijelenti, vállalkozó pedig tudomásul veszi, hogy a fenti határidő betartása közérdek, ahhoz megrendelőnek is kiemelt érdeke fűződik, ezért vállalkozó köteles a munkát úgy megszervezni, hogy az biztosítsa a gazdaságos és gyors, továbbá a környező létesítményekkel kapcsolatos egyéb munkálatokat folytató vállalkozókkal az összehangolt munkavégzést.
- 7.4. A felek a jelen szerződés teljesítése érdekében fokozott együttműködési kötelezettséget vállalnak.

8. A felek jogai és kötelezettségei

8.1. Megrendelői jogok és kötelezettségek

- Ellenőrzési jogosítványai és kötelezettsége körében megrendelő joga a munkák megvalósítását folyamatosan figyelemmel kísérni.
- Vállalkozó tudomásul veszi, hogy a megrendelő az alábbiakban rögzített döntési jogosítványokat kifejezetten fenntartja magának:
 - jelen szerződés – akár az abban foglalt határidők, akár a műszaki terjedelem – módosítása, árkihatást jelentő kérdések;
 - számla kifizetése;
 - minőséggel, minőségbiztosítással összefüggő egyes – szerződésben rögzített – kérdések;
 - garanciális és szavatossági témák;
 - műszaki átadás átvétel, utó-felülvizsgálat;
 - nem a jelen szerződésben érintett szerződő feleket érintő jogi témák (jogviták, szerződés felfüggesztése vagy felbontása);
 - szerződést biztosító mellékkötelezettségekből eredő igények érvényesítése;
- A megrendelő belátása szerint az általa szükségesnek ítélt, a műszaki ellenőr, illetve a vállalkozó által szervezett, a beruházással kapcsolatos tárgyalásokon jogosult részt venni.
- A vállalkozó tevékenységéhez szükséges megrendelői állásfoglalásokat és döntéseket az írásbeli megkeresés kézhezvételétől számított 5 munkanapon belül adja meg.
- Amennyiben a vállalkozó – az ügy jellege vagy más körülmény miatt – soron kívüli állásfoglalást (döntést) kér, akkor a megrendelő mindent megtesz annak érdekében, hogy azt soron kívül megadja, de az állásfoglalás megadásától számított legkésőbb 5 munkanapon belül a választ írásban is megerősíti.
- Az előző két bekezdésben az írásbeliség telefaxon, e-mail-en történő megkeresést is jelent, azzal a feltétellel, hogy a telefax, ill. e-mail elküldését követően az e szerződés 20.1.2. pontjában foglaltak szerint is el kell járni.

- Megrendelő jogosult a beruházás teljes időszakában annak megvalósulásáról, vagy egyes kérdéseiről bármikor írásos tájékoztatást kérni, a keletkezett iratokba betekinteni, azokról másolatot kérni.
- Megrendelő köteles vállalkozót folyamatosan és kellő időben tájékoztatni minden lényeges változásról, döntésről.
- Megrendelő jelen szerződésben kifejezetten nem nevesített kérdésekben a Ptk. általános szabályai szerint rendelkezik utasítási joggal, azonban ezzel a vállalkozó jelen szerződés szerinti feladatellátását nem veszélyeztetheti.
- Vállalkozó csak a megrendelő, illetve a műszaki ellenőr erre felhatalmazott képviselőjétől fogadhat el utasítást. Ha a megrendelő vagy a műszaki ellenőr célszerűtlen, szakszerűtlen, vagy jogszabályellenes utasítást ad, a vállalkozó köteles a megrendelőt erre írásban figyelmeztetni. A megrendelői utasítás fenntartása esetén vállalkozó a megrendelő utasítása szerint köteles eljárni, de mentesül az utasításból eredő károk megtérítése alól.
- Vállalkozó tudomásul veszi, hogy a megrendelő írásban megbízhatja a műszaki ellenőrt az előző bekezdésekben felsorolt egyes intézkedések megrendelő nevében történő megtételével.

8.2. A vállalkozó kötelezettségei

- A szerződés teljesítésének teljes időtartama alatt tulajdonosi szerkezetét a megrendelő számára megismerhetővé teszi és a Kbt. 125. § (5) bekezdés szerinti ügyletekről a megrendelőt haladéktalanul értesíti.
- A vállalkozó egyes munkafázisokhoz igazodó feladatainak részletes felsorolását jelen szerződés részleteiben nem tartalmazza. Ezért a vállalkozónak valamennyi a jelen szerződés 1. pontjában nevesített feladat megvalósításához szükséges azon munkákat is el kell végeznie a megrendelő utasításainak megfelelően, amelyek a műszaki előírásokban, a szabványokban, vagy jogszabályokban kerültek rögzítésre, szabályozásra, így a megvalósítás szakszerű végrehajtásához indokoltak és szükségesek. A vállalkozó a munkálatokat megtervezi, elvégzi és befejezi, és legkésőbb a teljesítési határidő utolsó napján a megrendelő rendelkezésére bocsátja (műszaki átadás-átvétel). Vállalkozó a megvalósításhoz, befejezéshez vagy a hibák orvoslásához szükséges minden ideiglenes vagy állandó felügyeletet, munkaerőt, berendezést, árut, szállítást, szolgáltatást, munkaeszközt és egyéb eszközt, erőforrást biztosít.
- Vállalkozó minden, a jelen megállapodás teljesítéséből fakadóan betartja és alkalmazottaival, közreműködőivel, alvállalkozóival, illetőleg ezek közreműködőivel is betartatja a jogszabályok és más szabályok kötelezően alkalmazandó rendelkezéseit, ideértve az érvényes tűzvédelmi, környezetvédelmi, biztonsági és munkavédelmi szabályozásokat.
- A vállalkozó köteles a megrendelőt, illetve a műszaki ellenőrt a tevékenységéről és az ügy állásáról jelen szerződés szerint, továbbá megrendelő kívánságára, szükség esetén e nélkül is tájékoztatni, így különösen, ha a felmerült új körülmények a megrendelői utasítások módosítását teszik indokolttá.
- A vállalkozó az általa elvégzendő munkálatok bármely részére vonatkozó minden szükséges engedélyt, jogosítványt vagy jóváhagyást ésszerű időn belül megszerez, figyelembe véve a munkálatok befejezéséhez szükséges időt.
- Vállalkozó teljes egészében felel az általa elvégzett munkálatokért, az építési módszerek megfelelő minőségéért, valamint bármilyen rendellenességre köteles a megrendelő képviselőjének figyelmét felhívni.

Pol. 





- Vállalkozó a munka végzése során köteles képzett és tapasztalt vezetőket, irányítókat biztosítani. Vállalkozó a tevékenysége során köteles továbbá olyan szakképzett, betanított és segédmunkaerőt foglalkoztatni, akik a szerződés szerinti kötelezettségeinek megfelelő, és időben történő elvégzéséhez szükségesek.
- A vállalkozó köteles állandó helyszíni képviselője által biztosítani minden szükséges felügyeletet és irányítást a szerződéses munka végzése során, valamint azt meghaladóan is annyi ideig, ameddig a megrendelő szükségesnek tartja a vállalkozó kötelezettségeinek megfelelő teljesítése érdekében.
- A vállalkozó köteles meghatalmazott képviselőjét, alkalmazottját, alvállalkozóját, vele szerződéses kapcsolatban lévő bármely más személyt haladéktalanul eltávolítani és másikat, a megrendelő által jóváhagyott személlyel pótolni, ha a megrendelő azt feladatai ellátására nem tartja megfelelőnek, és erről a vállalkozót, a kifogás indokait is megnevezve, írásban értesíti.
- Vállalkozó köteles haladéktalanul írásban jelezni akár közvetlenül, akár a műszaki ellenőr útján a megrendelőnek bármely tényt, vagy körülményt, amely a beruházás véghatáridejének csúszását, a megrendelői utasítások módosítását, vagy egyéb szerződésszegést eredményezhet, vagy amelyek kihatással vannak a szerződésre, illetve az elvárt minőségre. Az értesítésnek ki kell térnie az előidéző okokra, azok megszüntetésének módjára, a kedvezőtlen hatások várható mértékére, mérséklésének vállalkozó által javasolt módjára és a kármegelőzési és kárenyhítési javaslatra.
- Vállalkozó köteles biztosítani a megrendelő, illetőleg képviselője számára, hogy bármely időpontban az ellenőrzési jogát gyakorolhassa, hogy a megrendelő megtekinthesse és megvizsgálhassa a munkavégzés helyszínét, az anyagok, termékek, szerkezetek és berendezések minőségét, köteles továbbá hatósági ellenőrzéseket lehetővé tenni, illetve intézkedni az iránt, hogy a vizsgálatokon és ellenőrzéseken, amelyek a vállalkozó felelősségi körébe tartoznak, a hatóságok részt vehessenek.
- Vállalkozónak feladatait oly módon kell ellátnia, hogy a beruházás megvalósításával összefüggő minden dokumentumot - ide értve a megvalósulási tervdokumentációt is - képes legyen a megrendelőnek digitalizált formában is átadni. Ezt a követelményt a vállalkozónak érvényesítenie kell az alvállalkozói, közreműködői irányában is.
- Vállalkozó köteles a beruházás kapcsán tudomására jutott információkat, adatokat, valamint a munka során készült iratokat, dokumentációkat üzleti titokként - a vonatkozó jogszabályi előírások megtartásával - bizalmasan kezelni, s ezt bármely közreműködőjétől azonos feltételekkel megkövetelni. Megrendelő hozzájárulása nélkül mindezekbe betekintést nem engedhet, ezekről információkat nem nyújthat, szakmai publikációkban, előadásokban azokat nem használhatja fel.
- Vállalkozó köteles a szerződés teljesítése során és az azt követő 3 éven belül túrni Zalaegerszeg MJV Polgármesteri Hivatal illetékes szervezeti egysége által szükségesnek tartott, továbbá a hatályos jogszabályokban meghatározott ellenőrzési feladatok végzését

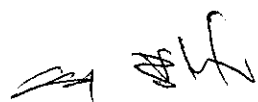
9. Munkaterület

- 9.1. A munkaterület átadására 2012. szeptember 28. napján kerül sor. A vállalkozó köteles a felajánlott rész-munkaterület átvételére is.
- 9.2. A munkaterület átadásának időpontjára a Vállalkozónak el kell készítenie az ideiglenes forgalomkorlátozási, forgalomelterelési dokumentációt, amelyet egyeztetnie kell a rendőrséggel, a mentőkkel, a tűzoltókkal, a Zala Volán Zrt-vel, jóvá kell

hagyatnia a közútkezelővel (Zalaegerszeg Megyei Jogú Város Polgármesteri Hivatala).

- 9.3. Vállalkozó részére a munkaterületet a megrendelő biztosítja. A felvonulási területek, anyagnyerő-helyek, deponálási területek biztosítása a vállalkozó feladata.
- 9.4. A munkaterület átadását követően vállalkozó köteles biztosítani, hogy a munkaterületen történő folyamatos és tervszerű munkavégzést harmadik személy ne akadályozza.
- 9.5. A felvonulási területek, depónia-helyek végleges kijelölését vállalkozónak a munkaterület átadás-átvételi eljárás megkezdéséig a megrendelővel jóvá kell hagyatnia.
- 9.6. Vállalkozó a munkaterület átadását követően a terület és a felhalmozott építési anyagok őrzését biztosítja. A rongálásokból, a munkaterület nem megfelelő őrzéséből eredő, vagy arra visszavezethető hibák kijavítása a vállalkozó feladata, amelyet térítésmentesen köteles elvégezni.
- 9.7. Vállalkozó köteles betartani és betartatni a munkaterületre vonatkozó tűzvédelmi, vagyonvédelmi, munkavédelmi és közlekedési szabályokat, különösképpen a külföldiek munkavállalására vonatkozó jogszabályokat.
- 9.8. A vállalkozó biztosítani köteles, hogy a munkaterületen végzett tevékenysége során keletkező zaj-, lég-, talaj és elfolyó-víz szennyezés ne haladja meg a jogszabályokban előírt határértékeket. Szükség esetén a vállalkozó köteles megszerezni a hétfélig és éjszakai munkavégzésekhez a hatályos jogszabályokban foglalt határértékek alóli felmentést, annak költségeit vállalkozó köteles vállalni.
- 9.9. Megrendelő ilyen irányú igénye, illetve utasítása alapján vállalkozó - a megrendelő tájékoztatási tevékenységének biztosítása céljából - köteles minden segítséget megadni a megrendelő által a projekt kommunikációs feladatainak ellátásával megbízott személynek. Ez jelenti a projekttel kapcsolatos, közérdeklődésre számot tartó információk átadását, tájékoztatásban részt vevő szakember biztosítását, valamint a munkaterület biztosítását a tájékoztató eszközök elhelyezése vagy sajtóesemények rendezése céljából.
A vállalkozó köteles olyan szakembert biztosítani, aki a megrendelő vagy a megrendelő által kijelölt személy szakmai segítségével részt vesz a tájékoztatási munkában: segít megválaszolni a sajtó vagy a lakosság által feltett kérdéseket, szükség esetén nyilatkozik a munkák aktuális kérdéseiről.
A munkaterületen megrendezett nyilvános rendezvények kapcsán vállalkozó nem léphet fel költségigénnyel (pl. akadályoztatás címén).
- 9.10. Vállalkozó köteles a beépítésre kerülő anyagokra vonatkozó műszaki előírások alapján az alkalmassági vizsgálati jegyzőkönyveket, minőségi tanúsítványokat, valamint és technológiai utasításokat, legkésőbb a munkaterület átadás-átvételi eljárás benyújtani. A műszaki ellenőr a dokumentációt a benyújtástól számított 3 munkanapon belül megvizsgálja és a szükséges kiegészítéseket, módosításokat jelzi az Vállalkozó felé. Vállalkozónak az ajánlatkérő/műszaki ellenőr által meghatározott kiegészítésekkel és módosításokkal kell az alkalmassági vizsgálati jegyzőkönyveket és technológiai utasítást véglegesítenie, és Megrendelőnek átadni. A munkakezdési engedély csak a fenti dokumentumok műszaki ellenőr általi jóváhagyását követően kerül megadásra.

Vállalkozó - megfelelő engedély, illetve hozzájárulások birtokában - köteles a keletkezett hulladékot és felesleget folyamatosan összegyűjteni és elszállítani. Vállalkozónak a bontási törmeléket, a kibontott aszfalt és betontörmeléket, a kiszoruló földanyagot – lehetőség szerint különválogatva – a megfelelő hatósági engedéllyel rendelkező vállalkozás telephelyére be kell szállítania. A beszállításért, elhelyezésért, feldolgozásért, zúzásért felszámított díjak

2d. 1. 





vállalkozót terhelik. A telephelyre történő anyagbeszállítást vállalkozónak mérlegjegyekkel kell igazolnia, melyeket a műszaki átadás átvételi dokumentációhoz szükséges csatolni.

10. Tervdokumentáció

- 10.1. A megrendelő az általa készített tervekben 2 példány tervet biztosít a vállalkozó részére.
- 10.2. A kiviteli munkák végzéséhez szükséges a megrendelő által nem biztosított jóváhagyások, vélemények, hozzájárulások, engedélyek beszerzése a vállalkozó feladata.
- 10.3. Vállalkozónak 3 példány megvalósulási dokumentációt kell készítenie, és azt a műszaki átadás-átvétel időpontját legalább 5 nappal megelőzően kell a megrendelő részére átadni.

11. Minőség, minőségbiztosítás

- 11.1. A vállalkozó a műszaki előírásokban, illetve ahol a vonatkozó szabványok előírásai a mértékadóak, az azokban meghatározott legmagasabb minőségi szinthez tartozó teljesítést vállal. Vállalkozó az elvégzett munkájának minőségét tanúsítani köteles.
A vállalkozó által az építési célra felhasznált anyagoknak, építő és szerelőipari termékeknek, szerkezeteknek és az alkalmazott technológiának meg kell felelniük az érvényes és hatályos magyar szabványoknak, ágazati szabványoknak, műszaki irányelveknek, műszaki előírásoknak, gyártói műszaki feltételeknek.
- 11.2. A fentiek teljesítése érdekében a vállalkozó vállalja az alábbi feltételeket:
 - A felhasználandó építő- és szerelőipari anyagokra, termékekre, szerkezetekre vonatkozó minőségtanúsító okiratokat (építőipari műszaki engedély, alkalmazási engedély, megfelelőség igazolás, stb.) szállítás, beépítés előtt másolatban átadja a műszaki ellenőrnek.
 - A minőségtanúsítással kapcsolatos vizsgálatok, szakvélemények és engedélyek beszerzésének költségei teljes egészében a vállalkozót terhelik. A megrendelőnek joga van ezeken felül is elrendelni vizsgálatokat.
 - A vizsgálatok végrehajtása érdekében a vállalkozó lehetővé teszi a megrendelő vagy egy általa meghatalmazott személy vagy intézmény képviselője számára, hogy bármely ésszerű időpontban megtekinthesse az építés helyszínét, vagy azt a helyszínt, ahol a felhasználásra kerülő anyagok termékek, szerkezetek előkészítése folyik, és ha azt a megrendelő szükségesnek látja, ott a megfelelőségre vonatkozó vizsgálatokat végezzen, vagy végeztessen. Ehhez a vállalkozó köteles minden ésszerű segítséget és eszközt megadni.
 - Amennyiben a vizsgálat elvégzésére nem megfelelés, vagy minőségi hiba gyanúja miatt van szükség, és ez a vizsgálat során beigazolódik, úgy ennek a vizsgálatnak a költségeit a vállalkozó köteles fizetni.
 - A megrendelő a vállalkozó egyidejű értesítése mellett átruházhatja az anyagok, szerkezetek, berendezések vizsgálatának jogát más független intézetre.
 - A vállalkozó köteles a vizsgálatához szükséges körülményeket biztosítani, és az elvárható együttműködést, segítséget megadni. Ellenkező esetben a megrendelő a kérdéses termék, szerkezet átvételét megtagadhatja.
- 11.3. Szerződő felek megállapodnak, hogy az egyes munkarészek eltakarása csak a műszaki ellenőr engedélyével történhet. Vállalkozó a műszaki ellenőrt és a megrendelőt az eltakarás megkezdéséről 1 munkanappal korábban köteles értesíteni telefaxon vagy e-mail-ben.
- 11.4. A vállalkozó a vállalkozás teljesítésekor megfelelőségi nyilatkozatot tesz.

- 11.5. A vállalkozó kötelezettséget vállal arra, hogy a minőségbiztosítás ügyét kiemelten kezeli, és ezt alvállalkozóitól, beszállítóitól is megköveteli. A velük kötendő szerződésekben hasonló értelmű feltételeket szab, és intézkedéseivel általában a megrendelői bizalom erősítésére és a nem megfelelés kockázatának csökkentésére törekszik.
- 11.6. Vállalkozó a munkavégzés során köteles a meglévő építmények, burkolatok állagmegóvásáról gondoskodni. A rongálásokból eredő hibák kijavítása a vállalkozó feladata, amelyeket térítésmentesen köteles végrehajtani.

12. Felelősségbiztosítás

- 12.1. A vállalkozó felelősséggel tartozik a szerződésben vállalt munkáért a munka megkezdésétől a teljesítés napjáig.
- 12.2. A vállalkozó köteles a megrendelőt minden olyan veszteséggel, kárral, igénnyel és követeléssel szemben biztosítani, amely a megrendelőnek vagy harmadik személynek a vállalkozó vagy alvállalkozója magatartásával (tevékenységével, mulasztásával) okozott személyi sérülések és dologi károk, valamint az ezekre visszavezethető vagyoni károk következtében jelentkeznek. Vállalkozó felelőssége e körben meghaladhatja a vállalkozási díj összegét.
- 12.3. Vállalkozó kifejezetten jelen szerződés alapján ellátott tevékenységével összefüggésben a kivitelezés teljes időtartamára teljes körű, 20.000.000,- Ft/káresemény kárértékű és 50.000.000,- Ft éves mértékű felelősség-biztosítással (építés- és szerelésbiztosítás) rendelkezik. A felelősség-biztosítás érvényessége a szerződés aláírásától a végszámla megrendelő által történő aláírásáig érvényes. A felelősségbiztosításnak ki kell terjednie:
- a szerződésszegésből eredő és a szerződésen kívül okozott károkra,
 - harmadik személyek személyi sérüléseire és tárgyrongálási káraitra.
- Vállalkozó a biztosítási kötvényt jelen szerződés aláírásának napján köteles megrendelő rendelkezésére bocsátani.
- 12.4. Amennyiben a vállalkozó nem tesz eleget a biztosítási kötvényekben előírt feltételeknek, és emiatt, vagy egyéb más okból a biztosító nem fizet kártérítést, akkor a vállalkozónak kell teljeskörűen helyt állnia a biztosító helyett.

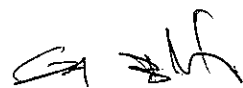
13. Alvállalkozók

Ha az a Kbt. rendelkezéseivel összhangban van:

- A beruházás megvalósításába alvállalkozók is bevonhatók, de a vállalkozó kötelezettségét teljes egészében másra nem ruházhatja át. Az igénybevevett alvállalkozókért a vállalkozó úgy felel, mintha a munkát saját maga végezte volna.
- Az elfogadott ajánlatban nem szereplő új alvállalkozót csak a Kbt. 128. § (2)-(4) bekezdéseinek figyelembe vételével foglalkoztathat.

14. Építési és felmérési napló

- 14.1. A vállalkozó a munkaterület átadás-átvételétől kezdve építési naplót köteles folyamatosan vezetni, a 191/2009. (IX. 15.) Korm. rendelet szerint, és állandóan az építkezés helyszínén tartani.
- 14.2. A szerződő felek a naplóbejegyzésre meghatalmazott személyek nevét kötelesek a naplóban feltüntetni. Az építési naplóban megállapítások, megjegyzések, kifogások, stb. bejegyzésére kizárólag a megnevezett személyek jogosultak. Az építési naplóra vonatkozó előírások megsértése súlyos szerződés-szegésnek minősül, és a szerződés azonnali hatályú felmondását vonhatja maga után, ha korábban már egy ízben a

7.2.1. 





vállalkozót ez ügyben a megrendelő, vagy a műszaki ellenőr képviselője megfelelő teljesítésre szólította fel.

- 14.3. A vállalkozó felmérési naplót köteles vezetni. A felmérési naplónak jól követhetőnek kell lennie, alkalmasnak arra, hogy abból az elvégzett tételek mennyiségei ellenőrizhetők legyenek a későbbiekben.

15. Teljesítés

- 15.1. A vállalkozó jelen szerződésben és annak mellékleteiben foglaltak szerinti tartalommal, első osztályú minőségben, hiba- és hiánymentesen, megfelelő határidőben köteles teljesíteni, amelyek együttesen a szerződésszerű teljesítésnek a feltételei. A vállalkozó biztosítja, hogy a megvalósuló létesítmény minősége mind a felhasznált anyagok, mind a létesítmény szerkezete és kivitel szempontjából az érvényes magyar szabványoknak és előírásoknak megfelel, és a szerződéses cél elérését maradéktalanul teljesíti.
- 15.2. Vállalkozó vállalja, hogy a garanciális idő alatt megrendelő utasításának megfelelően haladéktalanul intézkedéseket tesz a fellépő hiba, hiányosság kiküszöbölése iránt, és vállalja a jogkövetkezményeket.
- 15.3. Amennyiben a vállalkozó a szükséges intézkedéseket nem, vagy nem kellő időben teszi meg, vagy ezen intézkedések nem vezetnek megfelelő eredményre, a megrendelő jogosult a hibákat, hiányosságokat a vállalkozó kockázatára és költségére kiküszöböltetni, illetve kiküszöböltetni és a garanciákat igénybe venni.

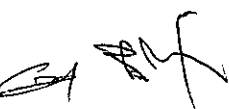
16. Átadás-átvételi eljárás

- 16.1. A műszaki átadás-átvétel csak akkor kezdhető meg, ha a vállalkozó a megvalósulási dokumentációt is magában foglaló átadási dokumentációt a megrendelő részére 3 példányban a műszaki átadás-átvételi eljárás megkezdését megelőzően minimum 5 nappal korábban átadta.
- 16.2. Az átadási dokumentációnak tartalmaznia kell:
- a megvalósulási tervet, azaz létesítmények ténylegesen megvalósult állapotának műszaki terveit, valamint az alábbi iratanyagokat magyar nyelven:
 - az átadott iratanyagok tartalomjegyzékét;
 - felelős műszaki vezetői nyilatkozatát arról, hogy a megvalósult állapot az előírt technológiával, anyagokkal és minőségben valósult meg;
 - az elkészült létesítmény geodéziai bemérését digitális állományban autocad .dwg, vagy .dxf, illetve közművek vonatkozásában ITR 4.0 formátumban a közműszolgáltató által meghatározott rétegrendben;
 - karbantartási, kezelési utasításokat, üzemeltetési, használati előírásokat;
 - építési és felmérési naplók másolatait;
 - a közreműködő alvállalkozók listáját a lényeges adatokkal;
 - minőségtanúsítási jegyzőkönyveket;
 - nem szabványosított beépített anyagok műbizonylatait;
 - kivitelezői nyilatkozatokat;
 - geodéziai bemérés adatait;
 - bontott (veszélyes) hulladékok átadásáról szóló igazolásokat az átvételre jogosulttól;
 - digitalizált formátumú dokumentációt;
- 16.3. Az átadás-átvételi eljárás nem kezdhető meg mindaddig, amíg az előző pont szerinti okiratok teljes körűen nem állnak rendelkezésre. Az átadás-átvételi eljárás időpontját a –megrendelő egyetértésével – vállalkozó tűzi ki. Műszaki ellenőr a vállalkozó értesítése alapján hívja meg az illetékes szervezeteket és lefolytatja az eljárást.

- 16.4. Az eljárás során a vállalkozónak igazolnia kell, hogy a munka a szerződés és annak mellékleteiben meghatározott követelményeknek, a jogszabályi előírásoknak, és a hatósági előírásoknak, valamint az esetlegesen menetközben elrendelt megrendelői módosításoknak megfelelően hiány- és hibamentesen elkészült.

17. Szerződésszegés

- 17.1. A vállalkozó az azonnali hatályú felmondást megalapozó cselekményeken, mulasztásokon kívül szerződésszegést követ el akkor is, ha
- késedelmesen teljesít (a késedelem a teljesítési véghatáridő tekintetében megvalósul, s a késedelem a vállalkozó nem megfelelő gondossággal folytatott eljárására, felróható tevékenységére vagy mulasztására visszavezethető),
 - hibásan teljesít, mert a létesítmény nem felel meg a teljesítéskor a törvényben és a szerződésben meghatározott tulajdonságoknak és rendeltetési célnak,
 - a szerződés ellehetetlenül olyan okból, amelyért a vállalkozó felelős vagy az érdekkörébe esik.
- 17.2. Vállalkozó kötelezettségei kötbérterhesek. Vállalkozó kötbér kötelezettsége lejárt pénzügyi követelésnek minősül, és ennek megfelelően a vállalkozó csak az esetleges kötbér összegével csökkentett számlát nyújthat be, azaz a kötbér összegét be kell számítani az esedékes vállalkozói díj részletbe, az esetlegesen ezt meghaladó kötbérigényt pedig a vállalkozó haladéktalanul megfizeti a megrendelő részére. Késedelmes teljesítés esetén vállalkozó **késedelmi kötbért** köteles fizetni megrendelőnek, amely közvetlenül a végszámla bruttó összegéből kerül levonásra. A kötbér mértéke tartalékkeret nélküli nettó ajánlati ár 1%/nap. Hibás teljesítés esetén a vállalkozó köteles a hibát díj és költségmentesen kijavítani, az ebből eredő késedelem esetén pedig hibás teljesítési kötbért fizetni, melynek mértéke a késedelmi kötbér mértékével azonos, azaz tartalékkeret nélküli nettó ajánlati ár 1%/nap. Amennyiben a teljesítés a vállalkozó felróható magatartása, a teljesítés megtagadása vagy lehetetlenülése miatt megghiúsul, vállalkozó **megghiúsulási kötbért** köteles fizetni megrendelő részére, melynek mértéke az egyösszegű nettó vállalási ár 20 %-a. Megrendelő 30 napot meghaladó késedelem esetén jogosult a szerződésben rögzített feltételek szerint a szerződéstől elállni. Megrendelő az elállási jogát a másik félhez intézett írásbeli nyilatkozattal gyakorolhatja.
- 17.3. A megrendelő jogosult a szerződés azonnali hatályú felmondására, ha a vállalkozó a megrendelő írásbeli felszólítására, a megrendelő által kifogásolt vagy hiányolt cselekményeket nem orvosolja vagy pótolja a megadott határidőn belül, vagy ismételten szerződésszegést követ el. Azonnali hatályú felmondás esetén a már teljesített szolgáltatások tekintetében a megrendelő a vállalkozó által szerződés szerűen teljesített munkákat 15 napon belül felméri, kiértékeli és a felek egymással elszámolnak.
- 17.4. A megrendelő jogosult a szerződés azonnali hatályú felmondására, ha a vállalkozó fizetése képtelenné válik, csődbe jut vagy felszámolják, végelszámolás alá kerül. Azonnali hatállyal mondhatja fel továbbá a megrendelő a szerződést, ha a vállalkozónak a jelen szerződés alapjául szolgáló közbeszerzési eljárásban bemutatott alkalmassági feltételeiben olyan lényeges negatív változások következnek be, melyek a szerződés teljesítését kétségesse teszik.
- 17.5. A megrendelő jogosult azonnali hatállyal felmondani a szerződést, ha a vállalkozó felelősségbiztosítása a szerződés hatálya alatt megszűnik, vagy az előírt mérték alá csökken.

Pol. 



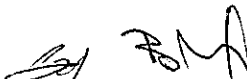


- 17.6. A megrendelő a szerződést felmondja - ha szükséges, olyan határidővel, amely lehetővé teszi, hogy a szerződéssel érintett feladata ellátásáról gondoskodni tudjon - ha
- a) a vállalkozó közvetetten vagy közvetlenül 25%-ot meghaladó tulajdoni részesedést szerez valamely olyan jogi személy vagy jogi személyiséggel nem rendelkező gazdasági társaság, amely nem felel meg az 56. § (1) bekezdés k) pontjában meghatározott feltételeknek,
 - b) a vállalkozó közvetetten vagy közvetlenül 25%-ot meghaladó tulajdoni részesedést szerez valamely olyan jogi személy vagy jogi személyiséggel nem rendelkező gazdasági társaságban, amely nem felel meg az 56. § (1) bekezdés k) pontjában meghatározott feltételeknek.
- 17.7. Az azonnali hatályú felmondás eseteiben a vállalkozó csak a szerződésszerűen elvégzett munka ellenértékére tarthat igényt azzal a feltétellel, hogy a megrendelő a felmondástól számított 15 napon belül az elvégzett munka mennyiségét megállapítja és kiértékeli. Ha a vállalkozó részéről egyúttal szerződésszegés is történt, akkor a megrendelő az elszámolással egyidejűleg a szerződésszegésből eredő jogait is érvényesíti.
- 17.8. Megrendelő súlyos szerződésszegésre hivatkozva azonnali hatállyal mondhatja fel a szerződést az alábbi esetekben:
- a vállalkozó, alvállalkozója vagy közreműködője jelen szerződésből eredő kötelezettségei bármelyikét a megrendelő, vagy a műszaki ellenőr ismételt írásbeli felhívására nem, vagy nem a felhívásban közölt módon teljesíti;
 - a vállalkozó, alvállalkozója vagy közreműködője a megrendelő és/vagy a műszaki ellenőr jóváhagyása hiányában végez a jelen szerződés szerint megrendelői döntési jogkörbe tartozó feladatokat,
 - a vállalkozó nem a jelen szerződésben foglalt határidőben tesz eleget a megrendelő és/vagy a műszaki ellenőr felé értesítési kötelezettségének, vagy ő, illetőleg alvállalkozója vagy közreműködője bármely módon akadályozza, késlelteti, vagy ellehetetleníti a megrendelő ellenőrzési jogainak gyakorlását,
 - a vállalkozó nem a jogszabályban és a jelen szerződésben foglaltak szerint tesz eleget az építési napló vezetésére vonatkozó kötelezettségének,
 - a vállalkozó nem a jelen szerződésben foglaltak szerint tesz eleget a dokumentációs kötelezettségének.
- 17.9. Mentessülnek a felek a szerződésszegés következményei alól, ha bizonyítják, hogy a késedelem nem a másik szerződő fél nem szerződésszerű teljesítésére vezethető vissza, bizonyítják, hogy kötelezettségeiket a felek személyétől és magatartásától független rendkívüli, elháríthatatlan külső ok, az ún. "vis major" körébe tartozó események miatt nem tudták teljesíteni. Vis major esetén a kötelezettsége teljesítésében akadályozott szerződő fél a másik szerződő felet a vis major beálltáról és megszűnéséről haladéktalanul értesíteni köteles.
- 18. Hibás teljesítés, szavatosság**
- 18.1. A vállalkozó hibásan teljesít, ha a jelen szerződés alapján általa megvalósított vállalkozási tevékenység eredményeként létrejött dolog a teljesítés során nem felel meg a jogszabályban vagy a szerződésben meghatározott tulajdonságoknak. Ez esetben a megrendelő elsősorban - választása szerint - kijavítást vagy kicserélést (a szolgáltatás újbóli teljesítését) követelhet, kivéve, ha az a vállalkozónak aránytalan többletköltséget eredményezne.
- 18.2. Ha a vállalkozó a kijavítást, illetve a kicserélést (a szolgáltatás újbóli teljesítését) nem vállalja, vagy annak a jogszabályi előírásoknak és a megrendelő elvárásainak megfelelően nem tud eleget tenni, a megrendelő - választása szerint - megfelelő

- árleszállítást igényelhet vagy felmondhatja a szerződést és kötbérigényének érvényesítése mellett, azt meghaladó kár esetében kártérítést követelhet.
- 18.3. Ha a vállalkozó a kijavítást megfelelő határidőre nem vállalja, vagy nem végzi el, a megrendelő a hibát a vállalkozó költségére maga kijavíthatja vagy mással kijavíttathatja, ezen időpontig az ellenszolgáltatás arányos részét visszatarthatja.
- 18.4. A szavatossági kötelezettség teljesítésével és a szerződésszerű állapot megteremtésével kapcsolatos költségek - ideértve különösen az anyag-, munka- és továbbítási költségeket – a vállalkozót terhelik.
- 18.5. A megrendelő a hiba felfedezése után a legrövidebb időn belül köteles kifogását a vállalkozóval közölni, illetve szavatossági jogait a jótállási határidőn, illetőleg, amennyiben ez utóbbi később jár le, az elévülési jellegű szavatossági határidőn (jogszámban meghatározott esetben a kötelező alkalmassági idő) belül érvényesíteni. Nem számít bele a szavatossági időbe a kijavítási időnek az a része, amely alatt a megrendelő a dolgot nem tudja rendeltetésszerűen használni. A szavatossági jog érvényesíthetőségének határideje a dolognak vagy jelentősebb részének kicserélése (kijavítása) esetén a kicserélt (kijavított) dologra (dologrészre), valamint a kijavítás következményeként jelentkező hiba tekintetében újból kezdődik.
- 18.6. Ha a megrendelő igényét menthető okból nem tudja érvényesíteni, (így különösen, ha a hiba a jellegénél vagy a dolog természeténél fogva határidőn belül nem volt felismerhető), a szavatossági jogok érvényesítésének határideje tartós használatra rendelt dolgoknál 3 év, de ha a jogszabály kötelező alkalmassági időt állapít meg, a szavatossági igény érvényesítésére ez a határidő az irányadó. Ez utóbbi határidő elmulasztása jogvesztéssel jár.
- 18.7. Szavatossági jogainak érvényesítésén kívül a megrendelő a hibás teljesítésből eredő kárának – a hibás teljesítési kötbéren felüli – megtérítését is követelheti a kártérítés szabályai szerint.

19. Jótállás, kötelező alkalmasság

- 19.1. A vállalkozó a szerződésben foglalt valamennyi munkára 5 év teljes körű jótállást vállal a sikeres műszaki átadás-átvételi eljárás lezárásának napját követő 5 év időre. Ez idő alatt a vállalkozó a felelősség alól csak akkor mentesül, ha bizonyítja, hogy a hiba oka a teljesítés után keletkezett.
- 19.1.1. Amennyiben a létesítmény, vagy ennek egy része a jótállási idő alatt a vállalkozó jótállási kötelezettsége alá tartozó hiányosságok miatt nem üzemel rendeltetésszerűen, az előzőekben meghatározott jótállási idő a létesítményt, illetve az érintett építményt illetően annyi idővel meghosszabbodik, amennyi ideig az a rendeltetésszerű használatra alkalmassá nem vált.
- 19.1.2. A vállalkozó a jótállási kötelezettségein túlmenően alá van vetve a kötelező alkalmassági időre vonatkozó, rendeletekben foglalt előírásoknak, úgymint a 12/1988. (XII.27.) ÉVM-lpM-KM-MÉM-KVM együttes rendelet vonatkozó rendelkezéseinek.
- 19.1.3. A vállalkozó jótállási kötelezettsége nem terjed ki azokra a hibákra, amelyekről a vállalkozó bebizonyítja, hogy a hiba oka a teljesítés után keletkezett rendeltetésellenes használat vagy karbantartás elmulasztásának következményeként.
- 19.2. A jótállási, vagy szavatossági idő alatt fellépő hiányosságot, hibát haladéktalanul a vállalkozó tudomására kell hozni, a vállalkozó pedig köteles haladéktalanul intézkedni, a hibát, hiányt kiküszöbölni.
Konstrukciós hiba esetén a vállalkozó köteles a megrendelő kérésére a létesítmény mindazon elemeit, részeit, tartozékait, stb. jótállási kötelezettsége keretében saját

Fel. 1. 





költségére kijavítani, vagy kicserélni, amelyek ugyan nem sérültek meg, de a hibásnak bizonyult elemekkel, részekkel, tartozékokkal, stb. azonos konstrukciójúaknak bizonyultak, és hasonló meghibásodásuk feltételezhető.

- 19.3. A kötelező alkalmassági időn belül a vállalkozó a vállalt jótállási időn túl a megrendelő által bizonyítottan a vállalkozó érdekkörébe tartozó hibák kijavítását – amennyiben az időjárás a javítási technológiát lehetővé teszi – 15 napon belül köteles megkezdeni és a műszakilag indokolt időtartamon belül befejezni. Ellenkező esetben a megrendelő jogosult a vállalkozó értesítésével a vállalkozó terhére a munkát mással elvégeztetni. Ennek díját a vállalkozó nem vitathatja.
- 19.4. **Jólteljesítési biztosíték:** a nettó szerződéses ellenérték 5 %-a a hiba és hiánymentes műszaki átadás-átvétel időpontját követő első naptól számítva. A jólteljesítési biztosíték teljesíthető a Kbt. 126. § (6) bekezdés a) pontja szerint bankgarancia biztosításával.

20. Szerződő felek képviselői

- 20.1. A felek a szerződéssel, annak teljesítésével kapcsolatos összes egymásnak adott nyilatkozatot, értesítést írásban (levél formájában) - utóbb a másik fél által kétségbe nem vonható módon elküldött – küldeményben kötelesek közölni az érintett, érdekelt féllel, és ezt írásban visszaigazolni a szerződésben megadott címre.
- 20.1.1. A nyilatkozat jogilag akkor lép hatályba, amikor azt kikézbcsítették, vagy a nyilatkozat hatálybalépési időpontjában, bármelyik is a későbbi.
- 20.1.2. A jelen szerződésben foglalt bármely értesítés, küldemény, üzenet (élő)szóban, vagy telefax, telex, e-mail, internet stb. útján is közölhető, de szabályszerűen kézbesítettnek akkor minősül, ha azt utóbb (haladéktalanul) írásban is megerősítik, visszaigazolják.
- 20.2. A vállalkozó helyszíni képviselője, felelős műszaki vezetője:
 Neve: Salamon Imre
 Névjegyzékszám: MV-KÉ/A-20-50554
 Címe: 8900 Zalaegerszeg, Zrínyi u. 95.
 Telefon száma: 30/9775 593
 Telefax száma: 92/347 923
 E-mail címe: imre.salamon@magyaraszfalt.hu

Neve: Kocsis István
 Névjegyzékszám: MV-VZ/A-18-00540
 Címe: 8900 Zalaegerszeg, Zrínyi u. 95.
 Telefon száma: 30/670 6467
 Telefax száma: 92/347 923
 E-mail címe: istvan.kocsis@magyaraszfalt.hu

Meghatalmazásának köre az építési munkákkal kapcsolatban teljes körű.

- 20.3. A megrendelő képviselője
 Neve: Pál Ilona
 Címe: Zalaegerszeg MJV Polgármesteri Hivatal Városfejlesztési és Tervezési Osztály
 8900 Zalaegerszeg, Kossuth L. u. 17-19.
 Telefon száma: 30/278 9020
 Telefax száma: 92/311 474
 E-mail címe: palilona@ph.zalaegerszeg.hu

- 20.4. A műszaki ellenőr

Név: Tóth Norbert

Szakág: közlekedési és vízgazdálkodási szakterület

Nyilvántartási száma: ME-KÉ/I. -20-50593, ME-VZ-20-50593

Műszaki ellenőr elérhetőségei:

Címe: 8900 Zalaegerszeg, Páterdombi u. 44.

Telefonszáma: 30/2545601

E-mail címe: zalawestplan@gmail.com

Név: Gyarmati András

Szakág: távközlési, elektronikus hírközlési szakterület

Nyilvántartási száma: ME-TÉ/II.-20-50022

Műszaki ellenőr elérhetőségei:

Címe: 8900 Zalaegerszeg, Novák M. u. 7.

Telefonszáma: 30/3780582

E-mail címe: sandorfi50@t-online.hu

Név: Sándorfi György

Szakág: villamos energia ellátás műszaki építményei

Nyilvántartási száma: ME-VI/I. -20-50205

Műszaki ellenőr elérhetőségei:

Címe: 8900 Zalaegerszeg, Ady E. u. 28. II. 9.

Telefonszáma: 30/3780582

E-mail címe: sandorfi.gyorgy@samavill.hu

21. Egyéb megállapodások

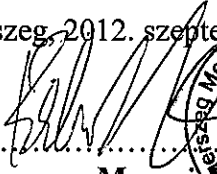
- 21.1. A megrendelő által készített dokumentációk a megrendelő kifejezett hozzájárulása nélkül sem tovább nem adhatók, sem a szerződésen kívül fel nem használhatók, továbbá tilos a megrendelő előzetes hozzájárulása nélkül az elvállalt, illetve a már folyamatban lévő munkákról adatokat harmadik fél részére kiszolgáltatni, azokról előadásokat tartani, videó-felvételt vagy kinyomtatott anyagot közzétenni.
- 21.2. A vállalkozónak mentesíteni kell a megrendelőt minden olyan igénnyel és peres eljárással szemben, amely a jelen szerződés teljesítésével összefüggő bármiféle szerzői jog, szabadalmi jog, védjegy, védett név, vagy egyéb védett jog megsértése miatt felmerülne.
- 21.3. Bármely kár vagy veszteség bejelentése, amely a szerződéses kötelezettségek valamelyik fél részéről történő megszegéséből, illetve jogszerűtlen felmondásából ered, megrendelő és vállalkozó közötti egyeztetés tárgyát képezi. Felek mindent megtesznek annak érdekében, hogy a felmerült vitás kérdéseket egymás között tárgyalásos úton rendezzék. Ha a tárgyalások megkezdésétől számított 30 napon belül a felek képtelenek békés úton megoldani a vitát, amely a jelen szerződés teljesítésével kapcsolatosan közöttük felmerül, értékhatártól függően kölcsönösen kikötik a Zalaegerszegi Városi Bíróság, illetőleg a Zalaegerszegi Törvényszék kizárólagos illetékességét.
- 21.4. A szerződés teljesítése során a vállalkozó túlnyomórészt köteles a megrendelő illetékes szervezeti egysége által szükségesnek tartott, továbbá a hatályos jogszabályokban meghatározott ellenőrzési feladatok végzését, tudomásul veszi, hogy a szerződés adatait, illetve a szerződést megrendelő nyilvánosságra hozza. Szerződő felek megállapodnak abban, hogy a megkötött szerződés nyilvános, abba bárki betekinthez.

Pol. 1. 




- 21.5. A vállalkozó a munkavégzés során a munkavédelemről szóló 1993. évi XCIII. törvény és az 5/1993. (XII. 26.) MüM rendelet a munkavédelmi törvény egyes rendelkezéseinek végrehajtásáról valamint a tűzvédelemről szóló 28/2011. (IX.06.) BM rendelet az Országos Tűzvédelmi Szabályzatról rendelkezéseit köteles betartani.
- 21.6. A szerződésben nem szabályozott kérdésekben a Kbt., és a Ptk. és az egyéb vonatkozó szakági jogszabályok előírásai az irányadók.

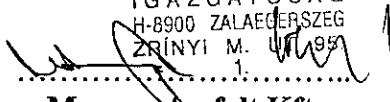
Zalaegerszeg, 2012. szeptember 28.




Zalaegerszeg Megyei Községi Önkormányzata
megrendelő
 képviselőként
Gyutai Csaba
 Polgármester

*Pénzügyi ellenjegyzés:
 2012.09.28. Csaba*

MAGYAR ASZFALT
 MAGYAR ASZFALT Kft.
 SZOMBATELYI TERÜLETI
 IGAZGATÓSÁG
 H-8900 ZALAEGERSZEG
 ZRINYI M. U. 195
 1.



Magyar Aszfalt Kft.
 vállalkozó
 képviselőként
Németh Gyula és
Molnár Ildikó

Mellékletek

1. számú melléklet: Felelősségbiztosítás

A szerződés alapját képező iratok (melyek fizikailag nem képezik a szerződés mellékletét)

1. Ajánlattételi felhívás és dokumentáció saját tartalomjegyzéke szerint, mellékelve a kivitelezési tervdokumentáció
2. A kiegészítő tájékoztatások
3. Vállalkozó 2012. augusztus 29. napján kelt ajánlata
4. Összegezés az ajánlatok elbírálásáról



GENERALI
Biztosító

BIZTOSÍTÁSI KÖTVÉNY
VERSICHERUNGSPOLIZZE
(Übersetzung)¹

Szerződésszám (Vertragsnummer): 95591042920170000

A Generali-Providencia Zrt. vállalja, hogy az esedékes biztosítási díj megfizetése ellenében biztosítási fedezetet nyújt a Biztosítottnak a felmerült károk, és egyéb azokkal összefüggő költségek vonatkozásában az alábbiakban részletezett adatoknak, és a megjelölt biztosítási feltételeknek megfelelően.

(Im Sinne dieser Versicherungspolizze verpflichtet sich die Generali-Providencia AG., dem Versicherungsnehmer eine Versicherungsdeckung gegen Bezahlung der fälligen Versicherungsprämie für entstandene Schäden und sonstige, damit verbundene Kosten, entsprechend den untenstehenden Angaben und angeführten Versicherungsbedingungen zu gewähren.)

Biztosított (Versicherungsnehmer):

STRABAG-MML Magas- és Mérnöki Létesítmény Építő Kft.
1113 Budapest Daróci u. 30.

Együttbiztosítottak (Mitversicherten):

a STRABAG-MML Kft. és az együttbiztosítottak minden szerződéses alvállalkozója
(alle vertragliche Subunternehmer der Fa. STRABAG-MML Kft. und der Mitversicherten)

1. OAT Kft. 1097 Budapest, Gubacsi út 8/B
2. CLS Kft. 1113 Budapest, Daróci u. 30.
3. Magyar Bau Holding Zrt. 1135 Budapest, Szegedi út 35-57.
4. BHG Bitumen Kft., 1135 Budapest, Szegedi út 35-37.
5. BMTI Kft. 1135 Budapest, Szegedi út 35-37.
6. BRVZ Kft. 1135 Budapest, Szegedi út 35-37.
7. Bitunova Kft. 1135 Budapest, Szegedi út 35-37.
8. E.S.T.M. Kft. 1135 Budapest, Szegedi út 35-37.
9. Frissbeton Kft. 1135 Budapest, Szegedi út 35-37.
10. H-TPA Kft., 1135 Budapest, Szegedi út 35-37.
11. Köka Kft. 1135 Budapest, Szegedi út 35-37.
12. Sat Útjavító Kft. 1135 Budapest, Szegedi út 35-37.
13. Strabag Zrt. 1135 Budapest, Szegedi út 35-37.
14. Szentesi Vasútépítő Kft. 6600 Szentés, Baross u. 2.
15. Züblin Kft. 1135 Budapest, Szegedi út 35-37.
16. MASZ M6 Kft. 1135 Budapest, Szegedi út 35-37.
17. Magyar Aszfalt Kft. 1135 Budapest, Szegedi út 35-37.
18. Kelet Aszfalt Kft. 3300 Eger, Vasút u. 10.
19. Vulkánkő Kft. 8360 Keszthely, Georgikon u. 23.
20. Nyugat Aszfalt Kft. 9022 Győr, Schwarzenbergeru. 8/b

¹ Jogvita esetén a magyar szöveg az irányadó. (Im Falle eines Rechtsstreites ist der ungarische Text maßgebend.)

Generali-Providencia Biztosító Zrt.

1066 Budapest, Teréz krt. 42-44. – TeleCenter: 06 (40) 200 250 – www.generali.hu

95591042920170000. sz. FELELŐSSÉGBIZTOSÍTÁSI KÖTVÉNY (HAFTPFLICHTVERSICHERUNGSPOLIZZE) 1/4

A társaság az ISVAP (olasz pénzügyi felügyelet) által vezetett olasz Biztosítói Csoportok Nyilvántartásában 26-os számon szereplő Generali Csoporthoz tartozik.



GENERALI

Biztosító

Biztosítás időtartama (Versicherungsdauer):

2012.01.01. - 2013.01.01.

(01.01.2012 – 01.01.2013)

Díjfizetés (Prämienzahlung):

Évente (jährlich)

Területi hatály (Örtlicher Geltungsbereich):

Világ USA/Canada kivételével (die Welt mit Ausnahme von USA/Canada)

Biztosított tevékenységek (Betriebsarten):

Építési vállalkozó (magas és mélyépítés) (Bauunternehmen /Hoch und Tiefbau/ A1

Kód: 45100

Speciális mélyépítés (Spezieller Tiefbau) – B1

Betonelemek ill. készbeton gyártása és szállítása (Erzeugung und Lieferung von Fertigbeton und

Betonfertigteilen) – B2

Aszfaltkeverék és bitumen gyártása és kereskedelme (Produktion von und Handel mit Asphaltmischgut und

Bitumen) – B3

Kőfejtő, kő- és kavicsbányászat (Steinbruch, Stein- und Schottergewinnung) – B4

Útépitőgépek bérbeadása, javítása (Vermietung und Reparatur von Straßenbaumaschinen) – D

Vasútéptés (Eisenbahnbau)

Javítás, karbantartás (Reparatur und Wartung)

Tanúsító intézet, minőségvizsgálat (Prüfanstalt, Materialprüfung) – N

Tervezés (Planung)

Recycling

Facility management

Ingatlan tulajdonos (Haus und Grundbesitzer)

Biztosított kockázatok (Versicherte Risiken):

1. Tevékenységi felelősség – különös tekintettel a bányakárok megtérítésére
2. Szolgáltatói felelősség
3. Termékfelelősség
4. Biztosítottak egymással szemben támasztott kárigényei
5. Üzlettárs kizárás
6. Rendszám nélküli gépjárművek
7. Építetói kockázat
8. Idegen járművek, konténerek stb. be- ill. kirakodása
9. Ingóságok megőrzése
10. Tisztán vagyoni károk
11. Környezetszennyezési károk – beleértve a tájrendezési kötelezettségek teljesítését is
12. Bérleti felelősség
13. Szolgáltatás tárgyában okozott károk
14. Alvállalkozók együttbiztosítása
15. Szerződésben vállalt kötelezettségek – építetói kockázat
16. Robbantáskizárás sugara: 50 m
17. Alvállalkozók teljesítményében okozott károk
18. Munkagépek kölcsönzése
19. Folyamatosan és fokozatosan bekövetkező károk
20. Tervezői felelősség

Generali-Providencia Biztosító Zrt.

1066 Budapest, Teréz krt. 42-44. – TeleCenter: 06 (10) 200 250 – www.generali.hu

95591042920170000.sz. FELELŐSSÉGBIZTOSÍTÁSI KÖTVÉNY (HAFTPFLICHTVERSICHERUNGSPOLIZZE) 2/4

A társaság az ISVAP (olasz pénzügyi felügyelet) által vezetett olasz Biztosítói Csoportok Nyilvántartásában 26-os számon szereplő Generali Csoporthoz tartozik.



GENERALI

Biztosító

1. Allgemeine Haftpflicht gegen Dritte – mit besonderer Hinsicht auf die Bergwerkschäden
2. Dienstleistungshaftpflicht
3. Produkthaftpflicht
4. Gegenseitige Ansprüche mehrerer Versicherungsnehmer untereinander
5. Gesellschafterausschluß
6. Kraftfahrzeuge ohne Kennzeichen
7. Bauherrenrisiko
8. Be- und Entladung von fremden Fahrzeugen, Containern etc.
9. Verwahrung von beweglichen Sachen
10. Reine Vermögensschäden
11. Umwelthaftpflicht – inklusive Landschaftsbereinigungspflicht
12. Mietsachschäden
13. Tätigkeitsschäden
14. Mitversicherung von Subunternehmern
15. Vertraglich übernommene Haftungen – Bauherrenhaftpflicht
16. Sprengausschlußradius 50 m
17. Schäden an Subunternehmerleistungen
18. Verleihung von Arbeitsmaschinen
19. Allmählichkeitsschäden
20. Planung)

Biztosítási feltételek (Versicherungsbedingungen):

A Generali-Providencia Zrt. vonatkozó biztosítási feltételei:

- Általános Felelősségbiztosítási Feltételek (ÁFF)
- Kiegészítő Felelősségbiztosítási Feltételek (KFF)
- valamint a Strabag Zrt. biztosítási programjának egyedi feltételei

(Die folgenden Versicherungsbedingungen der Generali-Providencia AG.:

- Allgemeine Haftpflichtversicherungsbedingungen - ÁFF
- Ergänzende Haftpflichtversicherungsbedingungen -KFF
- sowie die individuellen Bedingungen des Versicherungsprogrammes von Strabag Zrt.)

Záradék(Klausel):

Időbeli hatály kiterjesztése 5 év (Erweiterung des zeitlichen Geltungsbereiches 5 Jahre)

Programzáradék (Programmklausel):

Jelen biztosítási kötvény része egy nemzetközi biztosítási programnak és osztozik annak sorsában.

(Diese Polizze ist ein Teil eines internationalen Versicherungsprogrammes und teilt damit das Schicksal dieses Programmes.)

Kártérítési limit (Höchstentschädigungssumme):

EUR 5.000.000,- káreseményenként és max.EUR 15.000.000,- HUF ellenértéke évente

(HUF Gegenwert von EUR 5.000.000,- je Versicherungsfall und max. EUR 15.000.000. pro Jahr)

Generali-Providencia Biztosító Zrt.

1066 Budapest, Teréz krt. 42-44. – TeleCenter: 06 (40) 200 250 – www.generali.hu

95591042920170000-sz. FELELŐSSÉGBIZTOSÍTÁSI KÖTVÉNY (HAFTPFLICHTVERSICHERUNGSPOLIZZE) 3/4

A társaság az ISVAP (olvasz pénzügyi felügyelet) által vezetett olvasz Biztosítói Csoportok Nyilvántartásában 26-os számon szereplő Generali Csoporthoz tartozik.



GENERALI

Biztosító

Szublímitek (Sublímite):

Főkötvény szerint (gemäß Mastervertrag)

Önrészesedés (Selbstbehalt):

EUR 20.000,- HUF ellenértéke káreseményenként
(HUF Gegenwert von EUR 20.000,- je Versicherungsfall)

Éves díj (Jahresprämie):

HUF 105.685.130,- (EUR 376.304,54,-)
*Árfolyam (Wechselkurs): EUR 1 = HUF 280,85

Szerződéskezelő egység (Ihr Betreuer):

Generali-Providencia Zrt.
Nemzetközi ügyfél és alkusztámogató csoport
1066 Budapest, Teréz krt. 42-44
Telefon: (1) 301 7276
Telefax: (1) 301 7103

Budapest, 2011. december 16.



GENERALI-PROVIDENCIA
Biztosító Zrt.

1066 Budapest, Teréz krt. 42-44.

Erol N. N. N.

Generali-Providencia Zrt.

.....
Biztosító

Generali-Providencia Biztosító Zrt.

1066 Budapest, Teréz krt. 42-44. - TeleCenter: 06 (40) 200 250 - www.generali.hu

95591042920170000, sz. FELELŐSSÉGBIZTOSÍTÁSI KÖTVÉNY (HAFTPFLICHTVERSICHERUNGSPOLIZZE) 4/4

A társaság az ISVAP (olasz pénzügyi felügyelet) által vezetett olasz Biztosítói Csoportok Nyilvántartásában 26-os számon szereplő Generali Csoporthoz tartozik.



GENERALI
Biztosító

BIZTOSÍTÁSI KÖTVÉNY

Keret építés- és szerelésbiztosítás

Szerződésszám: 95210104211124600

A Generali-Providencia Biztosító Zrt. vállalja, hogy az esedékes biztosítási díj megfizetése ellenében biztosítási fedezetet nyújt a Biztosítottak a felmerült károk, és egyéb azokkal összefüggő költségek vonatkozásában az alábbiakban részletezett adatoknak, és a megjelölt biztosítási feltételeknek megfelelően.

Jelen biztosítási kötvény a Generali Versicherung AG és a Strabag SE között létrejött Master Policy megállapodás része, vitás kérdésekben az abban foglaltak az irányadóak.

Szerződő-Biztosított:	Magyar Aszfalt Kft. (1135 Budapest, Szegedi ut 35-37.)
Együttbiztosítottak köre:	Strabag csoporthoz köthető vállalkozások, valamint a kivitelezésben résztvevő alvállalkozók, szállítók, Megrendelők, Hitelezők és azok szakértői, tervezők és mérnökök ill. mindazon személyek, melyeknek biztosítási érdekük van az építési projektben.
Biztosító:	Generali-Providencia Biztosító Zrt. 1066 Budapest, Teréz krt. 42-44.
Biztosítási feltétel:	Mű-Re Contractor's All Risks (C.A.R.) építés- és szerelés biztosítás I. és II. fejezet (vagyon- és felelősségbiztosítás), a kiegészítő záradékokkal
Programzáradék:	Jelen biztosítási kötvény része egy nemzetközi biztosítási programnak és osztozik annak sorsában.
A biztosítás tárgya:	A Szerződő és a Biztosított bejelentett mérnöki létesítmények és útépítési munkák (mélyépítési tevékenységének) vagyon- és felelősségbiztosítása. A biztosítási fedezet nem terjed ki: - A biztosítás időszaka előtt megkezdett építkezésekre - Szennyvíztisztító telepek és csővezetékek építésére - Terrorista cselekményekhez kapcsolódó károokra
Tevékenységi kör:	A Strabag csoporthoz kapcsolódó építési munkák
Elszámolás módja:	Bejelentéses Bejelentési kötelezettség: BRVZ - 1135 Budapest, Szegedi út 35-37. Bejelentés formája: Mellékelt táblázat szerinti adatokkal
Kockázatviselés helye:	Magyarország változó telephelyei

Generali-Providencia Biztosító Zrt.

1066 Budapest, Teréz krt. 42-44. – TeleCenter: 06 (40) 200 250 – www.generali.hu

Fővárosi Bíróság Cégbírósága Cg:01-10-041305

A társaság az ISVAP (olasz pénzügyi felügyelet) által vezetett olasz Biztosítói Csoportok Nyilvántartásában 26-os számon szereplő Generali Csoporthoz tartozik.



GENERALI

Biztosító

Biztosítás időszaka:

2012. január 01. – 2013. január 01.

Az egyes építési projektek esetében a biztosítási fedezet a bejelentés/fedezet visszaigazolás napjától az építmény elkészültéig, ill. az átadás-átvételéig tart, amelyik korábban történik.

A szerződés felmondása esetén a bejelentett, folyamatban lévő teljesítésekre a biztosítási védelem fennmarad.

A biztosítási fedezet nem vonatkozik azokra a károkra, melyek biztosítási időszak előtt keletkeztek.

1. Biztosítási összegek

I. Fejezet - Vagyonbiztosítás:

Projekt ÁFA nélküli teljes nettó értéke

Szublimitek:

119. záradék. Meglévő tulajdon:	500.000,-EUR
(FLEXA fedezet, max. 3-szor a Master Policy országában évente)	
Építési terület és ground masses	500.000,-EUR
Romeltakarítás:	1.000.000,-EUR
Mentési költségek:	100.000,-EUR
Veszélyes hulladék mentesítési költségei:	50.000,-EUR
Szakértői költségek:	Költségek 50%-a, de max. 26.500,-EUR/kár, 100.000,-EUR/projekt
Építéshelyszíni berendezések, segédszerkezetek:	100.000,-EUR

Önrészesedés:

- vagyonbiztosítási kárnál:	5.000,-EUR/káresemény
- felelősségbiztosítási kárnál:	dologi kárnál: 5.000,-EUR/káresemény
	Személy sérülésnél: nincs önrész

Kártérítési limitek:

- I. Fejezet – Vagyonbiztosításra: **20.000.000,-Eur**
II. Fejezet – Felelősségbiztosításra: **5.000.000,-Eur** /projekt (opcionális)

Záradékok:	001.	Sztrájk, felkelés, belső zavargások (Terror kockázat nélkül)
	004.	Szavatossági munkák kiterjesztett fedezete
		Szavatossági időszak: 24 hónap
	006.	Túlórak, éjszakai munkák, expressz szállítmányok
	007.	Légi szállítás
		Kártérítés felső határa: A dologi kár max. 20%-a, és max. 130.000,-EUR/bizt. időszak
		Önrészesedés: I. fejezet szerint

Generali-Providencia Biztosító Zrt.

1066 Budapest, Teréz krt. 42-44. – TeleCenter: 06 (40) 200 250 – www.generali.hu

Fővárosi Bíróság Cégbírósága Cg.01-10-041305

A társaság az ISVAP (olasz pénzügyi felügyelet) által vezetett olasz Biztosítói Csoportok Nyilvántartásában 26-os számon szereplő Generali Csoporthoz tartozik.



GENERALI

Biztosító

013. Építési helyen kívüli tárolás
Kártérítés felső határa: **Az adott projekt biztosítási összegének 10%-a, és max. 130.000,-EUR/bizt. Időszak**
Önrészesedés: I. fejezet szerint
014. Terror kockázat kizárása
107. Építési konténerek, raktárak
113. Belföldi szállítás:
Kártérítés felső határa: **130.000,-EUR/projekt**
Önrészesedés: I. fejezet szerint
115. Tervezői kockázat
116. Részátadással átvett, vagy üzembe helyezett létesítményrészek
119. Meglévő tulajdon
Kártérítés felső határa: **1.500.000,-EUR/bizt. Időszak**
Limit a Flexa kockázatra lásd fent.

72 órás záradék

II. fejezet – Felelősségbiztosítás opciók választása esetén

002. Keresztfelelősség
Önrészesedés: II. fejezet szerint
120. Teherhordó elemek rezgése, eltávolítása vagy meggyengítése

Díjtételek:

Vagyonbiztosítási díjtétel: **1,65‰ + 1,5 % tűzadó**

Felelősségbiztosítás díjtétele: (opcionális) **0,35 ‰ + 1,5% tűzadó**

Díjfizetés üteme és módja:

Negyedéves díjfizetéssel, a biztosító által készített díjbekérők és számlák alapján.

árfolyam: EUR 1= 315,28 Ft

Budapest, 2012-04-16

Generali-Providencia
Biztosító Zrt.
1066 Budapest, Teréz krt. 42-44.

Generali-Providencia Biztosító Zrt.

Generali-Providencia Biztosító Zrt.

1066 Budapest, Teréz krt. 42-44. – TeleCenter: 06 (40) 200 250 – www.generali.hu

Fővárosi Bíróság Cégbírósága Cg.01-10-041305

A társaság az ISVAP (olasz pénzügyi felügyelet) által vezetett olasz Biztosítói Csoportok Nyilvántartásában 26-os számon szereplő Generali Csoporthoz tartozik.

Sz h

